



## Richtpreise für Holzzuteilungen für den Eigenbedarf 2024 und Folgejahre

## Prezzi indicativi per assegnazioni di legna per uso proprio 2024 e anni successivi

### NUTZHOLZ ZUM EIGENBEDARF DER NUTZUNGSBERECHTIGTEN

### LEGNAME DA LAVORO PER USO PROPRIO DEGLI AVENTI DIRITTO DI USO CIVICO

#### Grundsätzlich gilt:

Pro Jahr und Familienhaushalt wird ein Höchstmaß von 15 Festmetern Nutzholz zum ausschließlichen Eigenbedarf gewährt.

Das zugewiesene Nutzholz darf nicht Dritten weitergegeben und jedenfalls darf keinerlei Handel mit demselben betrieben werden.

Wird das Nutzholz im Zuge eines Bauvorhabens in Zusammenhang mit einer Baugenehmigung oder -meldung beantragt, wird ein Höchstmaß von 100 Festmetern Rundholz gewährt. Im Ansuchen muss verpflichtend erklärt werden, dass das zugewiesene Holz ausschließlich für das eigene Bauvorhaben verwendet wird. Nach Zuweisung des Holzes muss die Rechnung des Sägewerks vorgelegt werden, welche das Schneiden und eventuelle Lagern des zugewiesenen Holzes bezeugt.

Die nachfolgend angeführten Preise verstehen sich zuzüglich 22% Mehrwertsteuer. Im Falle von bestem Qualitätsholz oder falls es sich um qualitativ stark minderwertiges Holz oder um eine schwierige (gefährliche) oder unzugängliche Lage handelt, können Abweichungen von +/- 20% berechnet werden.

#### In generale:

Si concede una quantità massima annuale di 15 metri cubi di legname per nucleo familiare per uso esclusivamente proprio.

Il legname assegnato non potrà essere ceduto a terzi, ed in ogni caso ne è vietata qualsiasi forma di commercio.

Qualora il legname venga richiesto nell'ambito di un progetto edile legato ad un'autorizzazione o comunicazione edilizia, si concede una quantità massima di 100 metri cubi di tondello. La domanda deve contenere una dichiarazione in cui il richiedente si obblighi all'utilizzo del legname assegnato esclusivamente per il proprio progetto edile. Dopo l'assegnazione del legname dovrà essere presentata la fattura della segheria che attesti il taglio e l'eventuale deposito del legname assegnato.

I prezzi di seguito elencati si intendono IVA del 22% esclusa. In caso di legname altamente pregiato oppure di scarsa qualità o in località pericolosa o difficilmente accessibile, si ammettono oscillazioni di prezzo del +/- 20%.

Föhre/Kiefer; Fichte, Tanne, Douglasie pino, abete rosso, abete, douglasia	60,00	Euro/Efm-mcn
Lärche larice	80,00	Euro/Efm-mcn
Kastanie castagno	100,00	Euro/Efm-mcn
Buche, Robinie faggio, robinia	120,00	Euro/Efm-mcn
Eiche, Kirsche	190,00	Euro/Efm-mcn

quercia, ciliegio		
Säulen (25 Säulen = 1 m <sup>3</sup> )		
pali (25 pali = 1 mc)	4,00	Euro/st-pz

## BRENNHOLZ ZUM EIGENBEDARF DER NUTZUNGSBERECHTIGTEN

### Grundsätzlich gilt:

Pro Jahr und Haushalt wird ein Höchstmaß von 15 Raummetern Brennholz gewährt.

Das zugewiesene Brennholz darf nicht Dritten weitergegeben und jedenfalls darf keinerlei Handel mit demselben betrieben werden.

Im Falle von bestem Qualitätsholz oder falls es sich um qualitativ stark minderwertiges Holz oder um eine schwierige (gefährliche) oder unzugängliche Lage handelt, können Abweichungen von +/- 20% berechnet werden.

Die nachfolgend angeführten Preise verstehen sich inklusive 10% Mehrwertsteuer.

## LEGNA DA ARDERE PER USO PROPRIO DEGLI AVENTI DIRITTO DI USO CIVICO

### In generale:

Si concede una quantità massima annuale di 15 metri steri di legna da ardere per nucleo familiare.

La legna assegnata non potrà essere ceduta a terzi, ed in ogni caso ne è vietata qualsiasi forma di commercio.

In caso di legna altamente pregiata oppure di scarsa qualità o in località pericolosa o difficilmente accessibile, si ammettono oscillazioni di prezzo del +/- 20%.

I prezzi di seguito elencati si intendono IVA del 10% inclusa.

Brennholz gemischt legna da ardere mista	Klafter - Holzhaufen catasta – cumulo di legna	50,00	Euro/Rm-ms
Holz für Hackschnitzel legna per trucioli	Haufen cumulo di legna	15,00	Euro/Rm-ms
Buche faggio	Stämme tronchi	70,00	Euro/Efm-mcn
Kastanie castagno	Stämme tronchi	45,00	Euro/Efm-mcn
Eiche, Kirsche, Robinie quercia, ciliegio, robinia	Stämme tronchi	65,00	Euro/Efm-mcn

## CHRISTBÄUME

### Grundsätzlich gilt:

Christbäume werden grundsätzlich an öffentliche Körperschaften, Einrichtungen, Vereine, Verbände u.ä. Rechtspersonen ohne Gewinnabsicht verkauft.

Die Christbäume werden bis zum Gemeindebauhof geliefert und dort, mit einer Plombe versehen, übergeben. Die Preise verstehen sich inklusive Transport.

## ALBERI DI NATALE

### In generale:

Gli alberi di Natale vengono generalmente venduti a enti pubblici, istituzioni, associazioni, unioni e persone giuridiche simili senza scopo di lucro.

Gli alberi di Natale vengono consegnati al cantiere comunale e lì consegnati dotati di un sigillo. I prezzi comprendono il trasporto.

Die nachfolgend angeführten Preise verstehen sich pro Baum und inklusive 22% Mehrwertsteuer.

I prezzi di seguito elencati si intendono per albero e IVA del 22% inclusa.

Höhe bis zu 2 m

Altezza fino a 2 m

Tanne abete	30,00	Euro
Fichte abete rosso	20,00	Euro
andere Baumart altra specie arborea	20,00	Euro

Höhe über 2 m

Altezza superiore a 2 m

Tanne abete	40,00	Euro
Fichte abete rosso	30,00	Euro
andere Baumart altra specie arborea	30,00	Euro

Platzbäume

Alberi di Natale per le piazze

Tanne abete	200,00	Euro
Fichte abete rosso	150,00	Euro
andere Baumart altra specie arborea	150,00	Euro